

# SPARK-IN

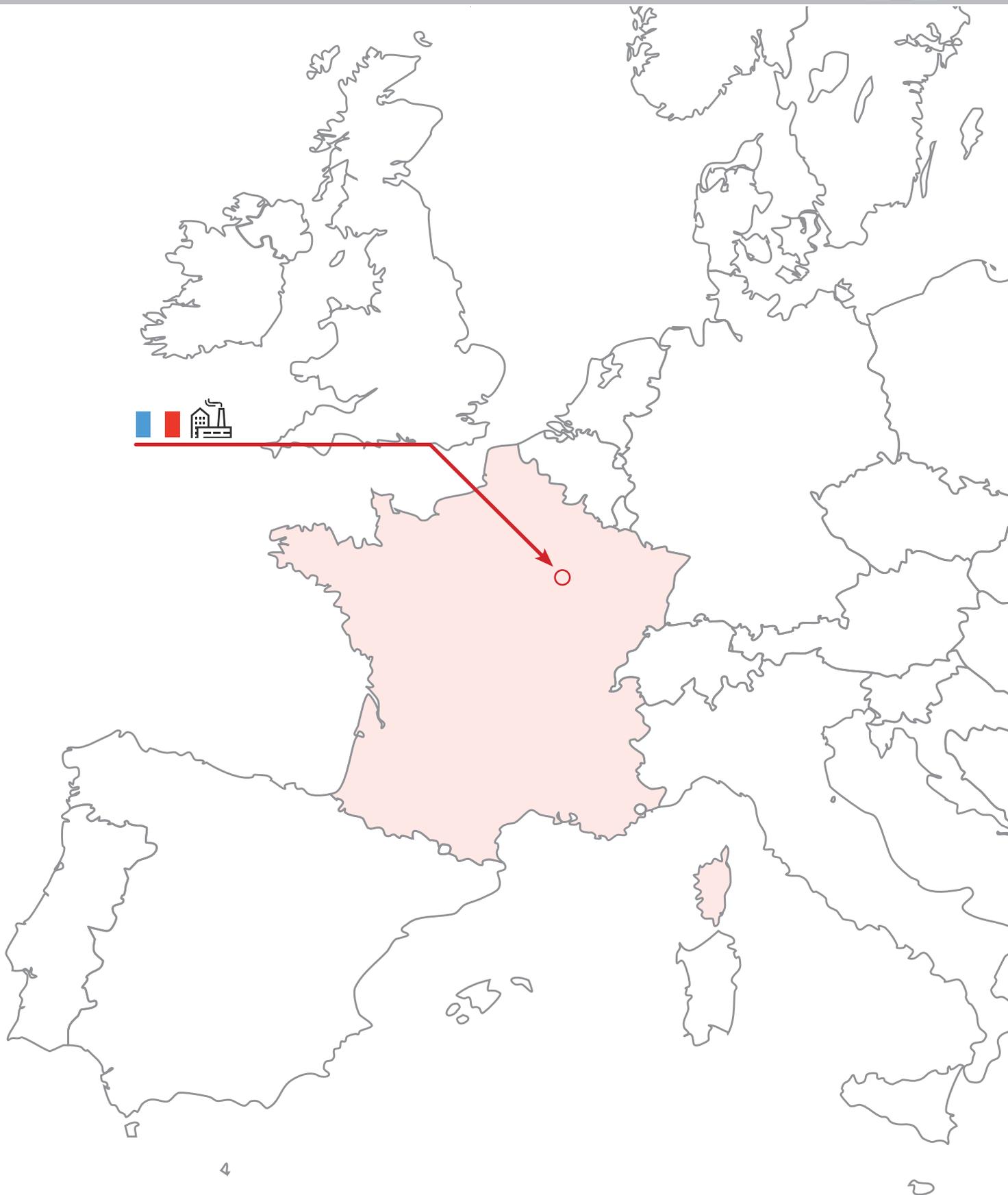
Il costruttore francese di micro-macchine



TARIFFE 2025



IT



microBull®  
micro-pelle®



# microBull® - Tariffe

Questo tariffario pubblico consigliato è da considerarsi a titolo indicativo e può essere soggetto a modifiche senza preavviso. Per ottenere una proposta commerciale, vi preghiamo di rivolgervi al rivenditore microBull® più vicino a voi.

Tariffa valida dal 01/01/2025 al 31/07/2025 € tasse escluse EXV ITALY | microBull®, micro-pala, opzioni e accessori.

MICROBULL			
	microBull PRO II - 23 PS	AR01095	19 090 €
	microBull PRO II - 18 PS	AR01305	15 290 €
	microBull PRO I - 18 PS	AR01307	13 290 €
	microBull ECO - 9,5 PS	AR04917	10 290 €
OPZIONI			
	Faro da lavoro	AR03650	260 €
	Cingoli rinforzati antivibrazione CAMSO® (	AR03556	440 €
	Piattaforma	AR04123	390 €
ACCESSORI MICROBULL : PREZZO DA 2 ACCESSORI MINIMO ORDINI			
	Pala caricatrice 80 L	AR01309	630 €
	Pala caricatrice 130 L	AR01310	770 €
	Pala caricatrice escavazione	AR01311	840 €
	Pala che si ribalta 130 L	AR01312	1 290 €
	Forche per letame	AR01313	1 170 €
	Benne con pinza (pulizia box)	AR00450	1 030 €
	Lama livellatrice orientabile con estensioni (larghezza da 80 a 160 cm)	AR03360	1 170 €
	Estensione di lama livellatrice, destra y sinistra, tipo n°0, 1 o 2	AR03366	400 €
	Bande raschietto in gomma per lama livellatrice principale, con kit di fissaggio	AR03369	150 €
	Bande raschietto in gomma per estensione di lama livellatrice (tipo n°0, 1 o 2), con kit di fissaggio	AR03370	140 €
	Pinza per tronchi	AR05586	1 110 €
	Benna multiservizi per paesaggio	AR01308	1 170 €
	Pinza idraulica con argano	AR01316	1 940 €
	Pinza oleodinamica a 360°	AR05586	2 040 €
	Tagliasiepi idraulico	AR01317	4 150 €
	Forca con punte per balloni lunghezza 70 cm	AR00451	470 €
	Gancio traino 50 mm di diametro con attacco microBull	AR01318	320 €
	Spianatore	AR01319	1 250 €
	Trivella idraulica con stoppini di 100 e 200 mm	AR01320	1 520 €
	Trivella idraulica PRO con stoppini di 100, 200 e 300 mm	AR05442	2 190 €
	Forche di pallet	AR01321	600 €
	Forca per apicoltura con pressore	AR01322	3 420 €
	Spazzola idraulica girevole orientabile, senza raccolta	AR01323	1 910 €
	Spazzola idraulica girevole asse orizzontale larghezza 80 cm con contenitore	AR01324	4 540 €
	Spazzola metallica per diserbo con diametro 50 cm	AR01325	2190 €
	Tranciatrice tosaerba Y MAJAR® larghezza 100 cm	AR01326	3 420 €
	Tranciatrice a martelli MAJAR® larghezza 100 cm	AR05578	3 790 €
	Trancia SEPPI® H3 larghezza 60 cm	AR01327	7 490 €
	Fresaceppi microBull®	AR01328	5 290 €
	Lama attiva	AR03652	5 290 €
	Preparatore terreno ROTADAIRON® STMB 75	AR01330	6 590 €
	Catenaria GARBIN®	AR01332	4 790 €
	Demolitore EPIROC® SB52	AR01333	4 770 €
	Lama da neve	AR05770	1 890 €
	fresaneve CERRUTI®	AR03180	6 590 €



MICRO-PALA				
PX	PX6		AR04898	6 290 €
	PX6 PRO		AR05137	6 890 €
SXR	SXR 9 PS		AR05051	9 290 €
	SXR PRO I 13 PS		AR01335	10 290 €
	SXR PRO II 18 PS		AR04072	12 290 €
OPZIONI PX & SXR				
	Cingoli rinforzati antivibrazione MICHELIN <sup>1</sup>		AR04783	440 €
	Faro di lavoro SXR PRO II		AR03659	260 €
ACCESSORI MICRO-PALA : PREZZO DA 2 ACCESSORI MINIMO ORDINI				
PX	Ripper 1 dente		AR06122	190 €
	Benna 20 cm (incluso con il microescavatore)		AR06104	220 €
	Benna 50 cm		AR06116	270 €
	Trivella con punta di 100mm e 200 mm		AR05538	1 260 €
SXR	Ripper 1 dente		AR03643	220 €
	Benna 12 cm		AR03666	220 €
	Benna 20 cm (incluso con il microescavatore)		AR03665	230 €
	Benna 30 cm		AR03667	250 €
	Benna 45 cm		AR03668	260 €
	Benna di scavo / livellatrice reversibile 75 cm		AR04139	340 €
	Benna per il fossato 60 cm		AR03664	360 €
	Benna vagliatrice		AR03338	450 €
	Benna a griglia 30 cm		AR03334	340 €
	Benna a griglia 50 cm		AR03332	370 €
	Benna a griglia 70 cm		AR03330	400 €
	Benna a griglia 90 cm		AR03328	460 €
	Trivella con punta di 100mm e 200 mm		AR03971	1 520 €
	BRH SB52 <sup>2</sup>		AR04742	4 770 €
	PX & SXR - PACK ACCESSORI			
PX	Ripper + Benna 50cm		+ 460 €	AR05138 + 390 €
SXR	Ripper + Benna 30cm + Benna 75 cm		+ 810 €	AR05185 + 690 €

<sup>1</sup> : già incluso nella versione PRO

<sup>2</sup> : disponibile solo sulla micro-pala SXR PRO II 18 PS

**Devis**

SARL micro-pelle.fr (SPARK-IN)  
 1, rue Paul Cézanne  
 10120 SAINT GERMAIN  
 Tél : +33(0)32079333  
 Tél portable :  
 Fax :  
 Site web : www.micro-pelle.fr  
 Email : contact@micro-pelle.fr

M. MACRON  
 55, rue du Faubourg Saint-Hippolyte  
 75008 PARIS 8<sup>ème</sup> ARRONDISSEMENT  
 Tél :  
 Tél portable : 0642332558  
 Email : maru75@eijsses.fr

Code	Description	Qté	Unité	P.U. HT	% Rem	Montant HT
microBull	microBull Modèle 2013 200 PRO4 22CV Motor 4000/2470 (Range 80-100cm) 12 CV Pompe hydraulique 1500 4 roues motrices 4 roues motrices commande manuelle - Châssis renforcé - 4 roues motrices commande pied à gaz 6000 - 4 roues motrices	1,00		13 980,00		13 980,00
AR00001	Coude Chargeur max 1300	1,00		490,00		490,00
AR00008	Pince à grappe 2017 - 4 roues motrices	1,00		290,00		290,00
AR00010	Kit bennes 50cm	1,00		210,00		210,00
AR00015	Assemblage avant pour microBull - Lève 100cm Permet de travailler sur des hauteurs de 100cm, sans le chassis, modèle 2013/14	1,00		8 940,00		8 940,00
micro-pelle SXR	Micro-pelle SXR 1300 PRO4 22CV Motor 4000/2470 (Range 80-100cm) 12 CV Pompe hydraulique 1500 4 roues motrices 4 roues motrices commande manuelle - Châssis renforcé - 4 roues motrices commande pied à gaz 6000 - 4 roues motrices	1,00		8 940,00		8 940,00
MP00001	Chargeur	1,00		90,00		90,00
MP00002	guide largeur 20cm	1,00		90,00		90,00
MP00003	guide largeur 30cm	1,00		90,00		90,00
MP00004	guide largeur 40cm	1,00		90,00		90,00
MP00005	guide à clips avec largeur 50cm	1,00		180,00		180,00

Shet: 481512043033 - APE: 3332Z - RCS: RCS TROYES 2008 8 00000 - N° TVA intracom: FR0487912004 - Capital: 37 000,00 €

**Tutte le macchine sono fabbricate nelle nostre officine di Troyes (10), i costi di spedizione si possono aggiungere al prezzo delle macchine.**

In ogni caso, il preventivo è necessario prima del passaggio dell'ordine.

Queste imprese specializzate, più vicine a voi, sapranno rispondere alle vostre domande, consigliarvi nella scelta dei modelli e degli accessori, e proporvi eventualmente un finanziamento.

Inoltre, le nostre reti di distribuzione possiedono delle capacità tecniche e logistiche che permettono di rispondere ai bisogni di controllo, manutenzione, riparazione e assistenza post-vendita.

# Condizioni generali di vendita

Micro-pelle è il nome commerciale della società SPARK-IN SARL, con capitale di 37 500 €, la cui sede sociale è situata a 7, Paul Cézanne 10120 SAINT GERMAIN – Francia. Immatricolata presso il registro del commercio e delle società di TROYES sotto il n° 487512824 RCS TROYES. Il sito è di proprietà SPARK-IN nella sua totalità, nonché l'insieme dei diritti che ne derivano. Ogni riproduzione, integrale o parziale, è vietata salvo autorizzazione scritta e preventiva di SPARK-IN.

## Articolo 1 – APPLICAZIONE DELLE CONDIZIONI

Il venditore è definito, qui di seguito, come micro-pelle.fr. Il compratore è definito, qui di seguito, come firmatario e accetta le presenti condizioni di vendita. Le condizioni generali di vendita si applicano in maniera esclusiva a tutte le vendite concluse da micro-pelle.fr. Tutte le altre condizioni non impegnano il venditore se non dopo la conferma scritta da parte sua. Le informazioni indicate sui cataloghi, la lista di prezzo, sito internet, note, sono date solo a titolo indicativo e possono, a questo titolo, essere modificate dal venditore senza preavviso. Le caratteristiche dei prodotti presentati sul sito possono cambiare. Le foto, le grafiche, i testi, le informazioni attribuite ad ogni modello non sono contrattuali. A questo titolo, la responsabilità di micro-pelle.fr non potrà essere coinvolta in caso di errore o di omissione nella rappresentazione o nei casi di modifica delle caratteristiche di un prodotto dal fornitore. Il solo fatto di effettuare un ordine o di accettare un'offerta del venditore, comporta l'accettazione senza riserva delle presenti condizioni generali. Le condizioni generali possono essere modificate in qualsiasi momento e senza preavviso da micro-pelle.fr, le modifiche sono quindi applicabili a tutti i successivi ordini. La zona geografica coperta dall'offerta micro-pelle.fr è la Francia metropolitana, la Corsica e il Belgio.

## Articolo 2 – PREZZO

I prezzi indicati sul sito sono espressi in euro, tasse escluse, senza spese di spedizione. Il prezzo totale indicato nella conferma dell'ordine è il prezzo definito indicato in euro, comprese tutte le tasse. Include il prezzo degli articoli, delle spese d'imballaggio e le spese di trasporto. Il prezzo totale dell'ordine si può pagare in contanti, unicamente in euro, il giorno della conferma di quest'ultimo. micro-pelle.fr si riserva il diritto di modificare il prezzo degli articoli presenti sul sito in qualsiasi momento e senza alcun preavviso.

## Articolo 3 – ORDINI

Per effettuare l'ordine il compratore deve, preventivamente, identificarsi. A tal fine deve riempire, secondo le indicazioni che gli saranno state fornite, un questionario messo a sua disposizione dove farà figurare le informazioni necessarie riguardo la sua identità e soprattutto il suo nome, cognome, numero di telefono, indirizzo postale, indirizzo mail, indirizzo di fatturazione ed indirizzo di spedizione. Informazioni ulteriori potranno essere chieste in seguito per assicurare la qualità e la sicurezza della spedizione. Gli ordini sono validi dalla data di ricezione del pagamento per assegno o bonifico e dalla data di debito del conto del compratore per carte bancarie.

## Articolo 4 – PAGAMENTO

I pagamenti devono essere effettuati in maniera tale che il venditore possa ricevere la somma il giorno della scadenza. I pagamenti possono essere eseguiti per bonifico – per carta bancaria – o per assegno al momento dell'ordine. L'incasso dell'assegno è realizzato al momento della sua consegna. Nessuna spedizione con pagamento in contante sarà effettuata. Ogni versamento fatto a micro-pelle.fr non potrà essere considerato come caparra. Il compratore non può mai, in caso di reclamo formulato da lui, ottenere la totalità o una parte della somma data, né effettuare una compensazione. Qualora il compratore sia in ritardo con il pagamento totale o parziale di una rata al suo termine, il venditore può, per questo solo motivo e senza che ci sia bisogno di un'ingiunzione anticipata, sospendere immediatamente le spedizioni senza che il compratore possa reclamare danni ed interessi al venditore. In caso di ricorsi per via contenziosa il venditore ha il diritto di reclamare al compratore il rimborso di tutte le spese legali al seguito. Per ogni pagamento effettuato sul sito internet, il venditore si riserva il diritto per accettare la vendita, chiedendo all'acquirente di giustificare la sua identità ed il luogo del domicilio. Pagamento per mezzo assegno al momento dell'ordine: l'assegno dovrà essere inviato, datato, firmato, e intestato al gruppo micro-pelle.fr al seguente indirizzo (precisate):

micro-pelle.fr - Service Commandes  
7, rue Paul Cézanne  
10120 Saint Germain

L'acquirente dovrà inoltre precisare sul retro dell'assegno il numero dell'ordine corrispondente. Dopo aver validato l'ordine, il compratore avrà a disposizione 10 giorni, giorno della consegna compreso, per farci pervenire l'assegno di avvenuto pagamento. Passata questa scadenza, l'ordine sarà automaticamente annullato.

NB: Gli incassi degli assegni, sono effettuati alla loro ricezione. Un assegno bancario può essere chiesto nel caso in cui le somme corrispondenti superino gli 800 euro. micro-pelle.fr accetta solamente gli assegni emessi in Euro e tratto su una banca la cui agenzia si trova esclusivamente in Francia.

Pagamento per mezzo bonifico bancario al momento dell'ordine. In quanto a questo metodo, contattateci al fine di ottenere le nostre coordinate SEPA.

L'acquirente dovrà inoltre precisare nella compilazione del bonifico, il numero dell'ordine associato. Dopo aver validato la domanda, il compratore avrà 10 giorni a disposizione per effettuare il pagamento. Oltrepassata questa scadenza, l'ordine verrà annullato automaticamente.

## Articolo 5 – SPEDIZIONE

I tempi di consegna sono sempre dati a titolo indicativo, incluso il prezzo. Di conseguenza il superamento dei tempi di scadenza, non possono in alcun caso dare luogo a risarcimento danni e interessi, a trattenute o all'annullamento degli ordini è in corso. Si conviene espressamente che, in caso di forza maggiore o avvenimenti tali, quali il lock-out, sciopero, l'interruzione del lavoro totale o parziale della fabbrica del venditore o dei suoi fornitori, epidemia, guerra, requisizione, incendio, alluvione, interruzione o ritardo nei trasporti, misure legali o amministrative che impediscono, limitano, ritardano o vietano la fabbricazione o l'importazione della merce, il venditore è libero da tutte le responsabilità della spedizione. micro-pelle.fr terrà l'acquirente al corrente, nei tempi opportuni, dei casi e degli avvenimenti appena elencati. In tutti i casi, la spedizione nei tempi di scadenza è prevista se l'acquirente è in regola con tutti gli obblighi verso micro-pelle.fr. La spedizione del materiale non include mai la messa in funzione o spiegazioni di funzionamento. La spedizione è effettuata all'indirizzo che il cliente ha indicato al momento di registrazione dell'ordine. In assenza del destinatario all'indirizzo di spedizione indicato sull'ordine, un avviso di passaggio sarà lasciato nella buca delle lettere e le eventuali spese di nuova spedizione saranno a carico dell'acquirente. micro-pelle.fr non spedisce negli alberghi, camping, basi militari o cassette postali e si riserva il diritto di rifiutare qualsiasi ordine dove l'indirizzo di spedizione non sarà conforme. I costi di spedizione sono calcolati in funzione dell'indirizzo di spedizione indicato durante la registrazione dell'ordine e in funzione dell'importo totale dell'acquisto e sono espresse tutte le tasse comprese. La spedizione è offerta a partire da un importo di 15 000 euro tasse escluse destinata soltanto alla Francia metropolitana e salvo indicazioni contrarie sul sito. Per ragioni di disponibilità, un ordine potrà essere spedito in più volte.

## Articolo 6 – TRASPORTO

Durante la spedizione tramite corriere, le merci viaggiano a rischio e pericolo del compratore qualsiasi siano le loro modalità e condizioni di spedizione. L'acquirente deve obbligatoriamente verificare le merci una volta ricevute e in presenza del corriere, e deve imperativamente indicare per iscritto il buon stato della consegna, in caso di bisogno segnalare le perplessità riscontrate e lo stesso in caso di spedizione in porto franco. Salvo diversamente concordato, il venditore sceglie liberamente il corriere. Nel caso in cui il materiale sia danneggiato, il compratore lo deve rifiutare. Nel caso di smarrimento di un pacco durante la spedizione, i tempi di indagine possono variare secondo il corriere e impiegare da 1 settimana a 2 mesi. In caso di riserve durante la ricezione, queste dovranno essere dichiarate per mezzo di lettera raccomandata direttamente al corriere nei termini di 48 ore al massimo e inviati in copia con le stesse tempistiche a micro-pelle.fr - Service Commandes – 7, rue Paul Cézanne 10120 Saint Germain.

## Articolo 7 – FACOLTA' DI RECESSO RISERVATA A CASI PRIVATI

Nelle condizioni previste dall'articolo L.121-16 del Codice del Consumo, nell'ambito della vendita a distanza e conformemente alla legge Hamon, l'acquirente dispone di un tempo di recesso di 14 giorni a partire dalla spedizione del suo ordine. Per far valere questo diritto, il compratore dovrà restituire le merci a sue spese, rischi e pericoli sui loro stati e i loro imballaggi di origine e allegare la sua fattura. In caso contrario, il pacco restituito sarà rifiutato. Nell'ambito del diritto di recesso riservato ai privati, micro-pelle.fr rimborserà l'acquirente per mezzo di assegno nei 30 giorni a contare dalla data di ricezione degli articoli restituiti. Se un articolo restituito si rivela essere incompleto o danneggiato, una detrazione del suo prezzo sarà applicato secondo un'analisi realizzata dall'assistenza post-vendita di micro-pelle.fr. Il compratore sarà in questo caso informato sull'importo di questa decurtazione per mezzo posta.

## Articolo 8 – RECLAMI

Qualsiasi ritorno di merce necessita di un accordo anticipato con micro-pelle.fr e il rilascio di un numero per la restituzione. I reclami relativi ad un errore di merci spedite, ad un'inesattezza nelle quantità o ad un riferimento errato riguardo alla disponibilità accettata o alla conferma di un ordine da parte del venditore, dovranno essere formulati a micro-pelle.fr per mezzo raccomandata entro un termine di 48 ore dalla consegna delle merci. senza dimenticare se necessario e conformemente all'art. 6 i ricorsi contro il corriere, in caso contrario cadrà il diritto al reclamo dell'acquirente. Le coordinate precise del compratore, la designazione del o degli elementi interessati, il/i loro numero di serie e il numero di fattura o del buono di consegna corrispondente ai pezzi indicati dovranno figurare nella posta raccomandata. Il venditore farà pervenire all'acquirente nella modalità che riterrà più opportuna, un'autorizzazione al reso insieme ad un numero di ritorno. Il compratore dispone, dopo aver ottenuto un numero di reso, di una scadenza di 7 giorni per spedire il o gli elementi interessati completi e nel loro imballaggio originale in perfette condizioni. Il reso delle merci si effettua a spese del venditore entro 1 mese dalla data dell'ordine. Questo reso sarà rimborsato per mezzo di assegno sulla base tariffaria di un reso per pacchi preaffrancati Coliposte della Posta. Passato il termine di 1 mese, le spese di ritorno saranno a carico del compratore. Il compratore dovrà allegare con l'invio una fotocopia della sua fattura a far apparire sul o sui pacchi la dicitura << SAV >> (assistenza post-vendita) oltre che al numero di reso comunicato dal venditore. In caso contrario il pacco restituito verrà rifiutato. In mancanza di accordo, tutte le merci restituite saranno tenute a disposizione del compratore a sue spese, rischi e pericoli, con ogni spesa di trasporto, di deposito e di manutenzione a carico dell'acquirente.

## Articolo 9 – GARANZIA

Tutti i prodotti forniti da micro-pelle.fr beneficiano della garanzia legale prevista dagli articoli 1641 e si adattano al Codice Civile. I nostri prodotti hanno garanzia di 1 anno per i pezzi e con la mano d'opera. Per i pezzi dovrete contattarci con preavviso e in caso di accordo da parte nostra ve li rispediremo con spese a vostro carico (salvo parere contrario da noi comunicato).

Se le nostre vendite confermano il mal funzionamento, vi sostituiamo il pezzo. Per la mano d'opera il cliente deve ugualmente contattare in anticipo. Salvo autorizzazione contraria da parte nostra, la garanzia si effettua all'interno delle nostre officine situate a Saint Germain (10). Il trasporto andata e ritorno è a carico del compratore.

In ogni caso tutti i reclami, richieste di sostituzione o di rimborso devono avvenire con un accordo da parte nostra in anticipo.

Il venditore non potrà essere responsabile a titolo di garanzia per guasti o danni che risultano direttamente o indirettamente nei seguenti casi: – Ogni deposito senza protezioni o prolungato. – Ogni negligenza, errore di utilizzo, manutenzione, e utilizzo di attrezzatura non conforme alle specifiche tecniche del venditore o del fabbricante o, più generalmente un uso difettoso o maleduso. – Ogni aggiunta di dispositivi complementari o accessori di attrezzatura o l'utilizzo di tutti i pezzi necessari per il funzionamento dell'apparecchiatura non conforme alle specifiche tecniche del venditore o del fabbricante. – Tutte le modifiche o trasformazioni meccaniche, elettroniche, elettriche, idrauliche o altri cambiamenti apportati all'attrezzatura o ai suoi dispositivi di collegamento da qualunque terza persona. In caso di fallimento o impossibilità della fornitura del costruttore, il compratore non può rifarsi sul venditore. micro-pelle.fr non potrà essere considerato responsabile di qualsiasi danno indiretto che potrebbe sorgere con l'acquisto degli articoli.

micro-pelle.fr non garantisce al compratore l'assenza di vizi occulti dei mezzi spediti, che possono rendere inadatti gli articoli al loro utilizzo; in questo caso è prevista la sostituzione del singolo pezzo difettoso e non della macchina intera, anche qualora questi vizi occulti provocassero danni e conseguenze a loro legati. Le spese di spedizione in caso di restituzione restano a carico esclusivo dell'acquirente. I macchinari progettati e fabbricati da micro-pelle.fr sono garantiti nel contesto di un utilizzo privato, che sia personale o professionale. Tutte le attività di noleggio, a titolo commerciale o a titolo gratuito, con o senza conducente, che ha come oggetto principale la messa a disposizione di materiali fabbricati da micro-pelle.fr annulla immediatamente la garanzia su questi prodotti.

## Articolo 10 – UTILIZZO DEL MATERIALE

Il cliente si impegna a utilizzare il materiale conformemente alle norme in vigore e secondo il foglio illustrativo allegato col materiale. Il cliente utilizzerà il materiale solo dopo aver letto le istruzioni d'uso che si impegna a rispettare scrupolosamente. Il rispetto delle regole di sicurezza, inoltre, è obbligatorio. In caso di conoscenze tecniche non sufficienti, il cliente si impegna a seguire le indicazioni fornite da un professionista competente ed assicurato per questo tipo di lavoro. Il materiale può essere oggetto di miglioramento o essere soggetto a norme specifiche. Il cliente si impegna a rimanere informato sulle sue norme e a fare evolvere il suo materiale di conseguenza.

## Articolo 11 – SCHEDE

L'insieme di informazioni contenute nelle schede (consigli, pratiche, tecniche, ecc...) presenti sul sito micro-pelle.fr sono l'espressione di un'esperienza che completa le altre fonti di conoscenze che l'internauta ha a sua disposizione. Le decisioni prese dal navigatore su internet saranno quelle adattate al suo singolo caso e non possono quindi implicare la responsabilità di micro-pelle.fr. La riproduzione anche se parziale delle schede o di qualsiasi altro materiale editoriale, è vietato senza l'autorizzazione anticipata di micro-pelle.fr.

## Articolo 12 – SICUREZZA

L'acquirente si impegna ad utilizzare il materiale conformemente alle prescrizioni di fabbrica. Il cliente utilizzerà il materiale solo dopo aver letto le istruzioni d'uso che si impegna a rispettare scrupolosamente, e dopo aver seguito le formazioni per la sicurezza e alla guida necessaria. Si assicurerà inoltre di essere adeguatamente abilitato per guidare il macchinario, soprattutto durante l'utilizzo professionale.

## Articolo 13 – RISERVA DI PROPRIETA'

Al sensi della legge del 12 maggio 1980, il passaggio di proprietà della merce spedita all'acquirente, avverrà solo dopo il pagamento integrale del costo principale e accessori di altri titoli emessi ai fini del saldo del costo. Durante il periodo che intercorre tra la spedizione e il passaggio di proprietà, il rischio di perdita, furto o distruzione sono a carico dell'acquirente. L'inadempimento del compratore riguardo i suoi obblighi di pagamento conferisce al venditore il diritto di esigere la restituzione immediata della merce spedita a spese, rischi e pericoli dell'acquirente.

## Articolo 14 – CLAUSOLA DI RECESSO

In caso di inadempienza da parte dell'acquirente dei suoi obblighi, la vendita sarà annullata in pieno diritto e le merci saranno restituite al venditore se lo riterrà opportuno, senza pregiudizio di eventuali danni e interessi che il venditore potrebbe sostenere in relazione all'acquirente, sotto un periodo di 48 ore dopo la messa in mora rimasta senza effetto. In questo caso micro-pelle.fr è autorizzata a reclamare al compratore un'indennità forfettaria del 30% sull'importo di vendita.

## Articolo 15 – CLAUSOLA DI ATTRIBUZIONE DI COMPETENZA

Tutte le diversità inerenti alla formazione, l'esecuzione e alla cessazione degli obblighi contrattuali tra le parti che non possono dare luogo a un regolamento amichevole, sono sottoposti alla giurisdizione del Tribunale del Commercio di TROYES la cui competenza si trova nella sede del venditore, quali che siano le condizioni di vendita e il metodo di pagamento accettato, anche in caso di ricorso alla garanzia o alla pluralità dei convenuti, il venditore si riserva il diritto di rivolgersi al Tribunale competente del territorio alla quale fa capo la sede del compratore. Il presente contratto è redatto secondo la legge francese. L'applicazione della Convenzione di Vienna sull'attribuzione internazionale delle merci è espressamente respinta.



## **SPARK-IN**

7, rue Paul Cézanne  
10120 SAINT GERMAIN  
Email : info@micro-pelle.fr



fb.me/micropelle  
@micropelle

